



**OKRESNÁ PROKURATÚRA BREZNO**  
**Boženy Němcovej 3, 977 31 Brezno**

Číslo: 1 Pv 169/17/6603-32  
EEČ: 2-46-31-2017

Brezno 09.08.2017

**U Z N E S E N I E**

**Trestná vec:** obv. **XXXXX**

**Trestný čin:** prečin: týranie blízkej osoby a zverenej osoby podľa § 208 odsek 1 písmeno a, odsek 3 písmeno d Trestného zákona

**Rozhodol:** prokurátor Okresnej prokuratúry Brezno

Podľa § 215 odsek 1 písmeno e Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX

miesto narodenia: XXXXX

trvalé bydlisko: XXXXX 1108/11 XXXXX

väzba: áno (od 4.6.2017, ÚVV Banská Bystrica)

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: týranie blízkej osoby a zverenej osoby podľa § 208 odsek 1 písmeno a, odsek 3 písmeno d Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe, že:

od presne nezisteného dňa pravdepodobne v auguste 2010 až do dňa 27.5.2017 v mieste svojho trvalého bydliska v Brezne, ul. XXXXX 11 spôsobil svojou manželku XXXXX, trvale bytom XXXXX, XXXXX č. 1108/11, fyzické a psychické utrpenie a to tak, že ju fyzicky napádal a udieral ju rôznymi predmetmi po tele a po hlave, silno do nej strkal, vulgárne jej nadával, svoju manželku opakovane fackoval, búchal jej hlavu o stenu a o rôzne predmety, ťahal ju za vlasy, vyčítal jej neexistujúce milenecké vzťahy, vyhrážal sa jej zabitím s tým, že sa mu hnuší, pred svojou manželkou sa chválil svojimi mileneckými vzťahmi, opakovane svoju manželku vytláčal von z bytu, zatváral ju na dlhší čas do izieb v byte, kopal ju, vyhánal ju z obývačky, pričom agresívne správanie sa XXXXX voči svojej manželke sa postupom času najmä od roku 2017 stupňovalo a v mesiacoch apríl až máj 2017 svoju manželku XXXXX fyzicky napádal viackrát do týždňa takým spôsobom, že pri opakovaných fyzických útokoch z jeho strany utrpela zranenie, a to chronický subdurálny hematóm /krvácanie medzi plenu mozgu a pavúčnicu/ vľavo

frontotemporonarietookcipitálne /v čelovo spánkovo temeno záhlavnej oblasti - ponad celú ľavú polovú u mozgu/ s útlakom mozgového tkaniva, ktoré si vyžiadalo obmedzenie v obvyklom spôsobe života po dobu 35 a tiež dobu liečby a práceneschopnosť v trvaní 35 dní,

lebo obvinený nebol v čase činu pre nepříčetnosť trestne zodpovedný.

### **Odôvodnenie:**

Vyšetrovateľ OR PZ XXXXX, odboru kriminálnej polície v Brezne pod ORP-170/1-VYS-BR-2017 uznesením zo dňa 04.06.2017 začal podľa § 199 ods. 1 Tr. por. trestné stíhanie vo veci a súčasne podľa § 206 ods. 1 Tr. por. vzniesol XXXXX obvinenie za zločin týrania blízkej osoby a zverenej osoby podľa § 208 ods. 1, ods. 3 písm. d) Tr. zák., ku ktorému malo dôjsť na tom skutkovom základe, že

od presne nezisteného dňa pravdepodobne v auguste 2010 až do dňa 27.5.2017 v mieste svojho trvalého bydliska v Brezne, ul. XXXXX 11 spôsoboval svojej manželke XXXXX, trvale bytom XXXXX, XXXXX č. 1108/11, fyzické a psychické utrpenie a to tak, že ju fyzicky napádal a udieral ju rôznymi predmetmi po tele a po hlave, silno do nej strkal, vulgárne jej nadával, svoju manželku opakovane fackoval, búchal jej hlavu o stenu a o rôzne predmety, ťahal ju za vlasy, vyčítal jej neexistujúce milenecké vzťahy, vyhrážal sa jej zabitím s tým, že sa mu hnuší, pred svojou manželkou sa chválil svojimi mileneckými vzťahmi, opakovane svoju manželku vytláčal von z bytu, zatváral ju na dlhší čas do izieb v byte, kopal ju, vyhánal ju z obývačky, pričom agresívne správanie sa XXXXX voči svojej manželke sa postupom času najmä od roku 2017 stupňovalo a v mesiacoch apríl až máj 2017 svoju manželku XXXXX fyzicky napádal viackrát do týždňa takým spôsobom, že pri opakovaných fyzických útokoch z jeho strany utrpela zranenie, a to chronický subdurálny hematóm /krvácanie medzi plenu mozgu a pavúčnicu/ vľavo frontotemporonarietookcipitálne /v čelovo spánkovo temeno záhlavnej oblasti - ponad celú ľavú polovú u mozgu/ s útlakom mozgového tkaniva, ktoré si vyžiadalo obmedzenie v obvyklom spôsobe života po dobu 35 a tiež dobu liečby a práceneschopnosť v trvaní 35 dní.

Trestná činnosť obvineného XXXXX bola preukázaná najmä zápisnicami o výsluchu svedkyne-poškodenej XXXXX a svedkov XXXXX, XXXXX, XXXXX a XXXXX, ako aj ďalšími listinnými dôkazmi.

Obvinený XXXXX v prípravnom konaní po zákonom poučení využil svoje právo a k veci opakovane nevypovedal.

Svedkyňa-poškodená XXXXX v prípravnom konaní po zákonom poučení ku skutku uviedla, že s XXXXX sú manželia od 03.03.1962. Už v roku 2005 mali nejaké problémy, manžel sa k nej hrubo správal, preto s ním odmietla ísť na pobyt v zahraničí. Niekedy v auguste roku 2010, podľa nej to bolo dňa 22.08.2010, jej manžel povedal, že si ju zobral z ľútosťi a tiež jej spomenul, že mal nejakú známosť,

s ktorou pol roka spával, všetci ju chceli a ona si vybrala jeho. Ju to zranilo, vtedy ju manžel aj strkal, ale nevie, či mu niečo povedala. V krátkom čase na to schudla 4 - 5 kg, o niekoľko dní na to bola na návšteve u syna Petra, ktorý jej povedal, že otec si to možno len vymýšľa, aby ju týral, aby jej ublížil. V priebehu ďalších dní chcela vedieť, o ktorú ženu ide a manžel jej hovoril, že si ju zobral na služobnú cestu, že má dve deti a nechce jej rozbiť manželstvo a že sex so sexuálne prítlačlivou ženou nie je nevera. Bola z toho nešťastná, keď sa na ňu pýtala, bil ju, boli to väčšinou zauchá dlaňou, strkanie, nadávky v zmysle "cudzoložnica", pričom narážal na bývalého kolegu, o ktorom si myslel, že medzi nimi niečo bolo. Ona bola z toho nešťastná a zúfalá. Vyjadroval sa, že mal kontakt s viacerými ženami. Keď chcela, aby jej to vysvetli, začal byť zúrivý, zvyšoval hlas, fyzicky ju napádal a nadával jej "cudzoložnica", "štetka". Časy fyzického napádania však uviesť nevie. Tieto nadávky však trvali rovnako ako napádanie až do podania trestného oznámenia. Syn jej ponúkol, že jej kúpi byt, ale ona to odmietla. Boli tam aj nejaké svetlé chvíľky, keď sa zblížili, vždy si myslela, že sa to naprávi. Manžel ju udieral po hlave, alebo jej búchal tvár do dreveného obkladu na stene a nadával jej rôznymi nadávkami. Jeho nadávky na ňu pôsobili, ako keby ju bil, bolo to ponížujúce. Keď sa ho niečo pýtala, chytil handru a zatváral jej ústa, papučou jej zakrýval tvár, aj keď mal konflikt s niekým iným, stále sa vršil na nej. Stále ju vinil z nevery a obviňoval ju z toho, že nechcela zostať v roku 1969 v zahraničí. Vykrikoval jej, že je frigidná a za to si hľadal frajerky. Svedkyňa ďalej podrobne popísala podľa udalostí, ktoré si zachytila v denníku jednotlivé nadávky, útoky a ďalšie správanie zo strany manžela XXXXX, ktoré jej spôsobovali utrpenie.

Ďalej bol vo veci vypočutý svedok XXXXX, syn obvineného a poškodenej, ktorý uviedol okrem iného, že jeho matka bola hospitalizovaná v čase jeho výsluchu dňa 05.06.2017 v NsP XXXXX po operácii mozgu. Už predtým boli zo strany sestry upozorňovaní, že mama nie je v poriadku, aj keď s ňou telefonoval brat, zdalo sa mu, ako keby mama strácala pamäť. Na základe všetkého si dal do hromady súvislosti a volal rýchlu zdravotnú pomoc s podozrením na nejaký úraz spôsobený pravdepodobne potýčkou s otcom. Mama mala krvácanie do mozgu. Rozpory medzi otcom a ňou boli dlhodobejšie, začali asi pred 10 rokmi. Zo začiatku to bolo skôr psychické ako fyzické násilie, pričom keď sa dostali k maminým denníkom zistili, že sú v nich útoky zo strany otca popísané podrobnejšie. Pred nimi to tajila, nechcel sa s nimi o tom rozprávať. Len z počutia vie, že suseda pani Grlická videla, ako ich otec ťahal mamu za nohu von z bytu. Denníky vydala mama policajtom, pričom tam toho bolo strašne veľa. Myslí si, že otec si to o tých svojich milenkách vymyslel, malo to hlavne za úlohu psychicky týrať matku a v poslednej dobe to prerástlo do toho, že ju otec začal obviňovať z nevery a vypytovať sa známych, starých ľudí, čo s kým mama mala, čo o tom vedia. Mama im povedala, že otec ju udieral veľmi často do hlavy s tým, že vo vlasoch nevidno modriny, bránil jej v telefonovaní, sledil jej za chrptom, keď bola doma a počúval o čom sa rozpráva, aj keď s hocikým telefonovala. Pred nimi si však voči ich matke nikdy nič nedovolil. Ani sa pred nimi nevyhrážal. Dlhodobo však vedeli, že medzi matkou a otcom sú takéto problémy, nešlo ani tak o vyhrážky, ale o psychické týranie a ponížovanie. Po zranení mamy už začali konať. Mamu však vídávali veľmi sporadicky, ona prišla k nim tak dvakrát za rok.

Svedok XXXXX, syn obvineného a poškodenej, v prípravnom konaní po zákonom poučení okrem iného uviedol, že vzťah jeho rodičov sa začal zhoršovať podľa neho od roku 2002-2003. Možno v roku 2007 sa začalo už psychické

terorizovanie jeho matky zo strany otca a to ponižovaním. Nevie kedy presne to začalo, ale mama začala byť veľmi skleslá, tak sa už vtedy dozvedel, že jej otec začal rozprávať príbehy o frajerkách. On jej na to povedal, že sú to vymyslené veci, ale mamu to vtedy dosť zobralo. Fyzické násilie tam ešte vtedy nebolo. Neskôr okolo roku 2009 prešiel otec do protiútok, že mama mala nejaký pomer s niekým. Mnohí ľudia povedali, že to nie je pravda, ale on chodil po meste a zisťoval. Mamu častoval denne nadávkami. Hovoril jej, aby sa od otca odsťahovala, ale mama nechcela. Keď bol asi pred 5 rokmi na návšteve v Brezne u rodičov, tak po odchode zostal stáť za dverami, aby zistil, ako sa otec k matke správa. Otec začal do mamy kričať a vulgárne jej nadávať. On zaklopal na dvere, aby otcovi povedal, ako sa správa a ten ostal z toho prekvapený. Aj keď s mamou telefonoval, počul ako jej otec vulgárne nadával do štetiek a kuriev. Ďalej uvádzal, že sa mu už aj jeho mama zdala taká zvláštna, pričom podľa jej zdravotného stavu, že jej treba volať sanitku. Po prevoze do nemocnice začal zisťovať, čo je s mamou a od sestry sa dozvedel, že mama si písala nejaký denník. V ňom bolo zachytené, ako jej otec psychicky ubližoval, nadával jej, nadával na ňu pred ľuďmi, fyzicky ju napádal, dával jej facky a hlavne jej útočil na hlavu. Všetko čo mama zažila s otcom je zachytené v týchto denníkoch. On však nikdy nebol prítomný pri tom, keď otec mamu napadol. Nikdy to neurobil tak, aby tam bol nejaký svedok.

Ďalej bola vypočutá svedkyňa XXXXX, dcéra obvineného a poškodenej, ktorá povedala, že mama jej hovorila o tom, že otec sa na nej dopúšťal fyzického násillia, nikdy však pri tom prítomná nebola. Okrem toho, že ju psychicky týral na ňu aj útočil, pričom si na nej všimla viaceré modriny, či už na rukách, na tvári alebo na čele. Rodičia sa často hádali, otec mame stále niečo vyčítal. Vie od nej, že keď ju bil, útočil jej na hlavu a na krčnú chrčticu. Dňa 25.05.2017, keď bola s mamou, tejto sa zatočila hlava a pri páde spadla na bok, určite si však neudrela hlavu. Tieto problémy u nej pretrvávali do 27.05.2017, pričom nemohla poriadne spať, tak sa s bratom následne dohodli a brat Peter volal sanitku. Následne mamu hospitalizovali.

Svedkyňa XXXXX v prípravnom konaní po zákonom poučení okrem iného uviedla, že asi pred 4-5 rokmi, keď otvorila dvere svojho bytu, videla ako suseda XXXXX leží na chodbe nohami smerom k jej bytu a hlavou smerom k ich bytu. Dvere do ich bytu boli pootvorené a stál v nich pán XXXXX. Prišla k nej a opýtala sa jej, čo sa stalo. Ona bola ticho, ale on jej povedal, že ju musel vytiahnuť za nohy, lebo ho kopala. Zdvihla sa zo zeme a ona ju pozvala k sebe domov. Povedala, že ju manžel podozrieva, že mala frajera. Vtedy k nej prišiel do bytu pán XXXXX a povedal jej, že ho žena udrela knihou do hlavy a ukázal jej čelo, kde mal nejaký šrám. Na to im povedala, že sú vysokoškolsky vzdelaní ľudia, keď nevedia spolu žiť, nech idú od seba. U XXXXX počula hádky tak 2-3 krát do týždňa, pričom vždy počula len pána XXXXX, ale nepočula presne čo hovoril.

Zo záverov znaleckého posudku znalca z odvetvia psychiatrie vyplýva, že XXXXX v čase spáchania trestného činu trpel organickou bludovou emulatórnou poruchou, v dôsledku čoho pod vplyvom tejto duševnej poruchy nemohol rozpoznať protiprávnosť svojho konania a tiež nemohol svoje konanie ovládať. Jeho rozpoznávaciu schopnosť bola v čase spáchania skutku pod vplyvom duševnej poruchy úplne vymiznutá a jeho duševná porucha mala významný vplyv na jeho ovládacie a rozpoznávaciu schopnosť a tiež bola priamou chorobnou pohnútkou jeho konania. Obvinený nedokáže v dôsledku svojej choroby dostatočne chápať zmysel

trestného konania, vystupovať pred súdmi a ani sa náležite obhajovať. Jeho pobyt na slobode je z psychiatrického hľadiska bez adekvátnej psychiatrickej liečby pre spoločnosť nebezpečný, najmä v zmysle vysokého rizika pokračovania agresívneho správania voči poškodenej a preto mu znalec navrhol uloženie ochranného psychiatrického liečenia ústavnou formou. Jeho osobnosť je organicky zmenená a psychoticky alterovaná pod vplyvom duševnej poruchy, pričom prognóza jeho nápravy bude závisieť od úspešnosti psychiatrickej liečby. Znalec u neho nezistil významnú konzumáciu alkoholu a návykových látok.

Zo záverov znaleckého posudku znalca z odvetvia psychiatrie vyplýva, že znalec u XXXXX zistil prejavy duševnej poruchy - adaptačnej poruchy z úzkostne depresívnym syndrómom. Toto ochorenie vzniklo v súvislosti s konaním obvineného. Vznik duševnej poruchy sa u svedkyne - poškodenej nedá presne datovať, avšak vznikla približne v roku 2010. S určitosťou však nevznikla pred obdobím prechádzajúcim skutku. Konanie obvineného malo rozhodujúci, vyvolávajúci a udržiavajúci vplyv na vznik duševnej poruchy u svedkyne - poškodenej XXXXX. Znalec u nej zistil prejavy adaptačnej poruchy, ktorá patrí medzi duševné poruchy, ktoré vznikajú v reakcii na závažný stres do rovnakej diagnostickej skupiny ako posttraumatická stresová porucha. Táto u svedkyne vznikla v priamej príčinnej súvislosti s agresívnym správaním sa obvineného k nej. Táto porucha sa rozvinula v období násilných prejavov a pominula po izolácii poškodenej od obvineného, po jeho zadržaní. Nemá vplyv na jej schopnosť vnímať, pamätať si a reprodukovať prežité udalosti. V súčasnosti si jej stav nevyžaduje psychiatrickú liečbu, ani psychologickú intervenciu. Uvedené ochorenie však poškodenú vo väčšej miere neobmedzovalo v obvyklom spôsobe života.

Zo záverov znaleckého posudku znalkyne z odboru psychológia vyplynulo, že motivácia činu obvineného je z prevažnej časti žiarlivecká aktuálna úroveň všeobecných rozumových schopností obvineného je presnejšie nezistiteľná, odhadom sa jedná o pásmo mentálnej retardácie - duševnú zaostalosť. Prognóza ďalšieho vývoja jeho osobnosti vo vzťahu k protiprávnemu konaniu je bez lekárskej intervencie (ochranná ústavná liečba) negatívna, s vysokou pravdepodobnosťou opakovania poruchových vzorcov myslenia a správania s ďalšou eskaláciou. Schopnosti obvineného správne a úplne vnímať sledované a prežité udalosti a reprodukovať ich sú výrazne limitované prebiehajúcim patologickým bludným procesom.

Zo záverov znaleckého posudku znalkyne z odboru psychológia vyplynulo, že u poškodenej jej adaptačná porucha nemá podstatný vplyv na schopnosť vnímať, pamätať si a reprodukovať prežité udalosti aj všeobecne aj vzhľadom k vyšetrovanej udalosti. Poškodená trpí traumou, ktorá vyplýva z konania XXXXX. Vykazuje isté znaky, ktoré môžu súvisieť prirodzene s jej vekom, ale mohlo by ísť aj o následok predmetného zranenia a mikrotraumu následkom popísaných opakovaných úderov do hlavy a dlhodobého psychického nátlaku. Poškodená nemá sklon k patologickému klamstvu ani k zámernému účelnému blokovaní alebo skresľovaniu skutočností a tiež sa u nej neprejavujú sklony ku konfabulácii. Spôsob života, ktorý popísala mohol negatívne ovplyvniť jej osobnosť a mohol u nej zanechať trvalo negatívne následky ako strach, obavy, neistotu, hanbu atď. Zaobchádzanie XXXXX poškodenej sa vyznačovalo vyšším stupňom hrubosti a bezcitnosti, trvalo dlhší čas a poškodená mohla toto správanie pociťovať ako ťažké príkorie. Obvinený jej

spôsovoval duševné bolesti.

Zo záverov znaleckého posudku z odboru zdravotníctvo a farmácia, odvetvia chirurgia, traumatológia zabezpečeného k zraneniam poškodenej vyplýva, že táto utrpela chronický subdurálny hematóm (krvácanie medzi tvrdú plenu mozgu a pavúčnicu) vľavo frontotemporoparietookcipiciálne (v čelovo spánkovo temenno záhlavnej oblasti ponad celú ľavú polovicu mozgu) s útlakom mozgového tkaniva. Mechanizmom vzniku tohto poranenia bola jednoznačne tupá trauma, vysoko pravdepodobne opakovane. Presný čas vzniku hematómu nemožno stanoviť, došlo k nemu viac ako týždne pred hospitalizáciou poškodenej, ale možno aj niekoľko mesiacov, pričom ku klinickým príznakom došlo až s odstupom času, keď veľkosť hematómu dosiahla hranicu tlaku na mozgové tkanivo, pravdepodobne novým krvácaním do hematómu po inzultácii v období od 16. do 22.05.2017, ako udáva poškodená. Klinický priebeh potvrdzuje tvrdenie poškodenej. Takýto hematóm s pravdepodobnosťou blížiacou sa istote vznikol pri úderoch inej osoby na jej hlavu, pričom na jeho vznik stačí aj prudký pohyb hlavy po bežnej facke a je dosť pravdepodobné, že krvácanie vznikalo postupne niekoľkými menšími krvácaniami po opakovaných inzultáciách. Zranenia korešpondujú s tým, čo tvrdí poškodená, tieto si vyžadujú hospitalizáciu a adekvátnu operačnú liečbu, bez ktorej by mohlo dôjsť k trvalému poškodeniu mozgu alebo aj k smrti. Bolesťivosť je len mierna a príznaky sa objavujú najskôr po 20-tom dni, ale aj týždne a mesiace po úraze a následkom zranení môže byť pri zvýšení tlaku aj útlak mozgového kmeňa a smrť, nakoľko v mozgu sú uložené dôležité centrá zabezpečujúce dýchanie a činnosť srdca. V dôsledku zranení bola poškodená obmedzovaná v obvyklom spôsobe života po dobu 5 týždňov, avšak len minimálne a to miernymi bolesťami a tým, že nemohla vykonávať väčšiu fyzickú aktivitu a aktivitu v predklone. Dobu liečby stanovil znalec rovnako na 5 týždňov. Znalec zranenia ohodnotil na 450 bodov.

Do vyšetrovacieho spisu boli zabezpečené lekárske správy k zraneniam poškodenej, ďalej kópie častí denníka predložených poškodenou, ktoré spolu s ďalšími dôkazmi dostatočne preukazujú zistený skutkový stav.

Podľa § 23 Tr. zák., kto pre duševnú poruchu v čase spáchania činu inak trestného nemohol rozpoznať jeho protiprávnosť alebo ovládať svoje konanie, nie je za tento čin trestne zodpovedný, ak tento zákon neustanovuje inak.

Podľa § 215 ods. 1 písm. e) Tr. por. prokurátor zastaví trestné stíhanie, ak obvinený nebol v čase činu pre nepríčetnosť trestne zodpovedný.

Zo záverov znaleckého posudku znalca z odvetvia psychiatrie vyplýva, že obvinený trpel v čase spáchania skutku duševnou poruchou, v dôsledku ktorej nemohol rozpoznať protiprávnosť svojho konania ani svoje konanie ovládať. Z toho dôvodu s poukazom na § 23 Tr. zák. v čase skutku nebol XXXXX trestne zodpovedný, a preto bolo potrebné rozhodnúť tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný

účinnok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

Mgr. Juraj Polakovič  
prokurátor